

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 78 (1960)
Heft: 70

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 70 Bern, Donnerstag 24. März 1960

78. Jahrgang — 78^e année

Bern, jeudi 24 mars 1960 N° 70

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
 Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berna. — Téléphone numéro (031) 216 60
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 60.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
 Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
 Salufer AG., Chur.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Besuch des Industrieministers von Pakistan. — Visite du Ministre de l'Industrie du Pakistan. — Visita del ministro dell'Industria del Pakistan.
 Australien: Markierungsvorschriften. — Australie: Prescriptions de marquage.
 Irland: Einfuhrvorschriften. — Irlande: Prescriptions concernant l'importation.
 Irland: Zollvorschriften. — Irlande: Prescriptions douanières.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Namen-Schuldbrief vom 30. Juni 1949, von Fr. 2500, lautend zu Gunsten des Gysi-Franz, Industrielle Vertretungen, Suhr, als Gläubiger, und zu Lasten des Zehnder-Fischer Louis, geb. 1901, Maurer, von und in Suhr wohnhaft gewesen, als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert eines Jahres, d.h. bis 19. März 1961, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (216¹)

Aarau, den 16. März 1960.

Bezirksgericht.

Die Kraftloserklärung der 3½% Obligationen Weltbank (Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft) von 1953, November-Ausgabe, Nrn. 30258/60, sFr. 3000, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 17. Februar 1960 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 27. August 1960, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Obligationen nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (158¹)

Basel, den 23. Februar 1960.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:

Prozesskanzlei.

Die Kraftloserklärung von 3 Mänteln zu Inhaberaktien Handwerkerbank, Nrn. 15137-9, zu Fr. 500 nom. (ohne Coupons), wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 4. März 1960 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Aktienmäntel innert 6 Monaten, d.h. bis 16. September 1960, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

Basel, den 8. März 1960.

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt

(193²)

Prozesskanzlei.

Es wird vermisst: Kassa-Schein Nr. 3523 vom 20. September 1956 der Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Filiale Lengnau, für Fr. 1000.—, auf den Inhaber lautend.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn bis zum 30. September 1960 dem Richteramt Büren vorzulegen; der Kassaschein würde sonst kraftlos erklärt. (214¹)

Büren an der Aare, den 16. März 1960.

Der Gerichtspräsident: Hugi.

Es werden folgende Sparhefte der Luzerner Kantonalbank, Luzern, vermisst:

Nr. 93325, lautend auf Frl. Marie Meier, Gemüsehändlerin, Meggen, haltend per 1. 1. 60 Fr. 1619.45;

Nr. 60755, lautend auf Frl. Margrit Krämer, Hausangestellte, von Gausbach (Dld.), Museggstrasse 27, Luzern, haltend per 1. 1. 60 Fr. 716.—;

Nr. 747, ausgestellt von der Filiale Emmenbrücke, lautend auf Peter Albert Blum, des Peter Blum, Rothenburgerstrasse 36, Rothenburg, haltend per 31. 12. 57 Fr. 625.75;

Nr. 3144, ausgestellt von der Filiale Willisau, lautend auf Franz Xaver Heller, Linggraben, Willisauland, haltend per 1. Januar 1960 Fr. 512.30.

Allfällige Inhaber werden aufgefordert, diese Sparhefte innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen.

Luzern, den 21. März 1960.

(224²)

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Ronca.

Es wird vermisst: Aktie Nr. 38902 der Aargauischen Hypothekbank, Brugg.

Der Inhaber dieser Aktie wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert 6 Monaten von der erstmaligen Publikation an, d. h. bis 19. September 1960, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst die Aktie als nichtig und kraftlos erklärt wird. (212¹)

Brugg, den 16. März 1960.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 39607 der Aargauischen Kantonalbank, Brugg.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten von der erstmaligen Publikation an, d. h. bis 19. September 1960, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst das Sparheft als nichtig und kraftlos erklärt wird. (213¹)

Brugg, den 16. März 1960.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 22. Mai 1930, Belege Serie II, Nr. 153, lautend zugunsten des Herrn Friedrich Messerli sel., gewesener Landwirt im Mätteli zu Trimstein, Gemeinde Rubigen, haftend im III. Rang auf Rubigen-Grundbuchblatt Nr. 512 des Herrn Otto Messerli, Landwirt und Säger, Mätteli, Trimstein.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosstwil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (217¹)

Schlosstwil, den 16. März 1960.

Der Gerichtspräsident II: Aeschlimann.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 841381 der Kantonalbank Schwyz, mit einem Saldo von Fr. 551.59, per 15. August 1957.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses der unterfertigten Amtsstelle innert 6 Monaten seit dieser Auskündigung vorzuweisen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (218¹)

Schwyz, den 17. März 1960.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Il pretore del distretto di Riviera, in relazione all'istanza 21 marzo 1960 del notaio avv. Aldo Forni in Pollegio, diffida lo sconosciuto possessore del titolo ipotecario al portatore di 9800 fr., di cui al rog. N° 1293 di data 25 gennaio 1949 del notaio avv. Aldo Forni, in Pollegio, a carico degli or defunti Morini Eliseo e moglie Anna già in Biasca, iscritto nel Registro Fondiario al N° 4 il 27 gennaio 1949, gravante il fondo mappale N° 2971 sub. C, casa d'abitazione di mq. 234, in Biasca, nella località detta Pianaccio, titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla pretura del distretto di Riviera entro il 31 marzo 1961 sotto comminatoria di ammortamento. (226²)

Biasca, 21 marzo 1960.

Il pretore: avv. F. Ferrari.

Kraftloserklärungen — Annulations

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 64, 65 und 67 vom 19., 20. und 23. März 1959, im bernischen Amtsblatt Nr. 22 vom 21. März 1959 und im Amtsanzeiger von Interlaken Nr. 12 vom 20. März 1959 erschienene Aufforderung wird hiermit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR, verfügt:

Der Schuldbrief vom 21. Februar 1912, Belege G. Pf. Serie I, Nr. 21, von Fr. 2100, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend auf Gündlichwand-Grundbuchblätter Nrn. 216 und 214 dem Rudolf Boss, Rudolfs sel., Landwirt, im Rüdli, von und in Gündlichwand, wird als kraftlos erklärt. (227)

Interlaken, 21. März 1960.

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Mit Beschluss vom 11. März 1960 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes nach erfolglosem Aufruf folgenden Schuldbrief als kraftlos erklärt: Schuldbrief von Fr. 400, ausgestellt am 24. November 1919, lautend auf Konrad Hardmeier-Wettstein, im Rain, von und in Zumikon, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, lastend im ersten Range auf ungefähr 16 Aren Wiesen und Waldung im Möösl im Gemeindebanne Zumikon (Grundprotokoll Zumikon, Bd. 13, S. 184). (228)

Meilen, den 22. März 1960.

Namens des Bezirksgerichtes Meilen,
der Substitut: Dr. W. Bürkli.

Le délai de production étant expiré, le président du Tribunal civil du district du Locle a, en date du 23 mars 1960, prononcé l'annulation du livret d'épargne au porteur de 6862 fr. 55 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, au Locle, N° 704 482. (229²)

Le Locle, le 23 mars 1960.

Le président du Tribunal:
Jean Louis Duvanel.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Kantone/Cantons/Cantoni:**

Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bern — Berne — Berna**Bureau Aarberg**

23. Februar 1960. Strassenbaumaterial.

Teptac A.G., bisher in Biel (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1950, Seite 930). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Februar 1960 wurde der Sitz nach Lyss verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung von Strassenbaumaterial. Sie kann sich auch mit der Herstellung und dem Vertrieb anderer Produkte dieser Branche und mit dem Strassenbau befassen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. März 1950. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Altmann, in Weesen, Präsident, und Hansruedi Altmann, in Zürich, beide von Dättlikon. Sie führen Einzelunterschrift. Eugen Altmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Bern

18. März 1960. Elektrische Apparate usw.

Frau E. Uebelhart, in Bern, Handel mit elektrischen Apparaten, insbesondere Quarz- und Infrarot-Medizinallampen (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1958, Seite 63). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. März 1960. Metzgerei, Restaurant.

Emil Gygax, in Bern. Inhaber der Firma ist Emil Gygax, von Seeberg (Bern), in Bern. Betrieb einer Metzgerei sowie des Restaurants Waldeck. Freiburgstrasse 169.

19. März 1960. Wäschezentrifugen usw.

W. Lehmann, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Werner Lehmann, von Vechigen, in Zollikofen. Fabrikation und Vertrieb von Wäsche- und Industriezentrifugen aller Art der Marke «Mileza». Rebenweg 7.

19. März 1960. Armaturen.

Schaad & Cie., in Bern, Fabrikation von und Handel mit Armaturen aller Art sowie Reparaturen. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1957, Seite 566). Hans Fischer ist am 31. Dezember 1959 aus der Gesellschaft ausgetreten.

Bureau Biel

19. März 1960. Immeubles.

Moroba S.A., à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 16 mars 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. Elle a pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance d'immeubles. Elle se propose d'acquiescer de la maison «P. Taini s. à r. l.», à Bienne, la parcelle N° 1594 du ban de Bienne, sise à la rue Franche, contenant la maison d'habitation N° 23, place et aisance d'une superficie de 279 m², d'une valeur officielle de 48 160 fr., au prix de 107 500 fr., à payer en espèces. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. chacune. Il est libéré à moitié par des versements en espèces. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de: Hubert Rohn, de Kappel, à Bienne, président; Charlot Boillat, de Loveresse, à Bienne, secrétaire; René Mottet, d'Orvin, à Evillard. La société est engagée par la signature collective du secrétaire et d'un des deux autres membres du conseil. Locaux: rue de la Gare 30.

19. März 1960. Rolladen usw.

Hartmann & Co. A.G., in Biel, Rolladenfabrik und Konstruktionswerkstätte (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1957, Seite 3082). Die Prokura von Albert Jaberg ist erloschen.

Bureau Büren a. d. A.

18. März 1960. Weinhandel.

Herren P., in Lengnau. Inhaber dieser Firma ist Paul Herren, von Mühleberg, in Büren an der Aare. Handel mit Wein. Grenzweg.

18. März 1960. Backwaren, Konfiserieartikel.

Frau E. Ramseier-Pfluger, in Lengnau, Herstellung und Verkauf von Backwaren sowie Konfiserieartikeln (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1945, Seite 2123). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe zu löschen.

18. März 1960. Bäckerei, Konditorei.

H. Jaun, in Lengnau. Inhaber dieser Firma ist Hans Jaun, von Beatenberg, in Lengnau. Bäckerei-Konditorei. Solothurnstrasse 3.

18. März 1960. Schneiderei, Schuhwaren, chemische Produkte.

Simon Friedrich, in Büetigen, Schneiderei, Handel mit Schuhwaren und chemischen Produkten (SHAB. Nr. 213 vom 11. September 1936, Seite 2167). Die Firma wird wegen Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Interlaken

18. März 1960.

Bank J. Betschen A.G., in Interlaken, Entgegennahme verzinslicher Gelder und Gewährung von Vorschüssen und Darlehen, Unterstützung der Hotellerie (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1957, Seite 698). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Februar 1960 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Der Geschäftszweck wird auch auf die Uebernahme von Buchhaltungen und Treuhandfunktionen ausgedehnt. Die Unterschriften der Geschäftsleiter Alfred Brunner-Zwahlen und Willy Betschen-Gerber sind erloschen. Als neuer Geschäftsleiter wurde gewählt: Joseph Ulrich Thöni-Steiner, von Hasleberg, in Meiringen, der Kollektivunterschrift mit einem Prokuristen oder einem Handlungsbevollmächtigten führt. Als Delegierter wurde vom Verwaltungsrat gewählt der Vizepräsident Willy Betschen-Gerber, welcher neben dem Präsidenten nun ebenfalls Einzelunterschrift führt.

Bureau de Porrentruy

18. März 1960. Participations, etc.

Max Egon Becker Holding S.A. (Max Egon Becker Holding A.G.) (Max Egon Becker Holding Ltd.), précédemment à Bâle (FOSC. du 15 mai 1959, N° 110, page 1379). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 25 février 1960, la société a décidé de transférer son siège à Courtedoux et d'augmenter son capital-actions de 100 000 fr. à 500 000 fr. par l'émission de 400 nouvelles

actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les statuts originaires du 4 mai 1959 ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la participation à des entreprises de toutes espèces, la création, le financement et le contrôle de telles entreprises comme aussi leur extension, ainsi que l'achat, la vente et l'administration de valeurs mobilières et immobilières. L'augmentation du capital de 400 000 fr. est libérée par les parts de société suivantes: Becker do Brasil Ltda Sao Paulo 50 000 fr., Becker Radiowerke Karlsruhe 325 000 fr., Max Egon Becker Baden-Oos 25 000 fr., qui sont acceptés pour le prix de 400 000 fr. en couverture duquel 400 actions, entièrement libérées, de la société de 1000 fr. chacune, sont remises à l'actionnaire qui fait cet apport. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Max Egon Becker, de nationalité allemande, actuellement à Courtedoux, président (déjà inscrit); Simon Kohler, d'Elay, à Courgenay, vice-président, et Jean Frossard, de Vendlincourt, à Porrentruy, qui engagent la société par leur signature individuelle. Samuel Frey et Heinrich Dubs ne font plus partie du conseil d'administration. La signature qui leur avait été conférée est radiée.

Bureau Thun

19. März 1960. Corsets, Damenwäsche usw.

Conrad Beck Aktiengesellschaft (Conrad Beck Société Anonyme), Zweigniederlassung in Thun, Fabrikation von und Handel mit Corsets, Büstenhaltern, Damenwäsche, Furnituren für die Corsetfabrikation und einschlägigen Textilwaren (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 262), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Allschwil (Basel-Landschaft). Da die Zweigniederlassung am 1. März 1960 aufgehoben worden ist, wird die Firma gelöscht.

19. März 1960. Erholungsheim.

Rueh, in Sigriswil, Erholungsheim-Pension (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1936, Seite 2878). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

17. März 1960.

Atag Unternehmung für Strassenbau AG, in Luzern (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 70). Neue Adresse: Murbacherstrasse 19.

17. März 1960. Vieh- und Schweinehandel.

Xaver Bucher, in Knutwil. Inhaber dieser Firma ist Xaver Bucher, von und in Knutwil. Vieh- und Schweinehandel.

17. März 1960. Gipserei.

Gehr. Piffaretti, in Luzern, Gipsergeschäft (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1938, Seite 2707). Neue Adresse: Weseminterrasse 23.

18. März 1960. Chemische Produkte usw.

Labora Produkte G.m.b.H. Luzern, in Luzern, chemische Produkte usw. (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1955, Seite 2114). Diese Gesellschaft mit beschränkter Haftung wird im Sinne von Art. 90, lit. h, in Verbindung mit Art. 89 HRV gemäss Entscheid der kantonalen Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 10. März 1960 von Amtes wegen gestrichen.

18. März 1960. Chemische Produkte usw.

Labora-Produkte A.G., in Luzern, chemische Produkte usw. (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1955, Seite 2114). Diese Aktiengesellschaft wird im Sinne von Art. 89 HRV vom 7. Juni 1937 gemäss Entscheid der kantonalen Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 10. März 1960 von Amtes wegen gestrichen.

Zug — Zoug — Zugo

18. März 1960.

K. Schwerzmann & Sohn, Bauunternehmung, in Zug, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 17 vom 23. Januar 1953, Seite 172). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven werden durch die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Heinz Schwerzmann, Bauunternehmung», übernommen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

18. März 1960.

Heinz Schwerzmann, Bauunternehmung, in Zug. Inhaber der Firma ist Heinz Schwerzmann, von und in Zug. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «K. Schwerzmann & Sohn, Bauunternehmung», in Zug. Bauunternehmung. Aegeristrasse 65a.

Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

18. März 1960. Epicerie, mercerie, bois, garage, autos, machines agricoles. **M. Brailard**, à Vauderens, épicerie, mercerie, boulangerie, bois (FOSC. du 21 avril 1950, N° 92, page 1031). Le titulaire ajoute à son genre de commerce l'exploitation d'un garage et le commerce d'autos, tracteurs et machines agricoles sous l'enseigne «Garage Sava».

18. März 1960. Laiterie.

Louis Michel, à Massonnens, laiterie (FOSC. du 24 octobre 1950, N° 249, page 2706). Par jugement du 3 mars 1960 du président du tribunal de la Sarine, le titulaire a été déclaré en faillite. La raison est radiée d'office, le titulaire n'exerçant plus son commerce.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

17. März 1960. Beteiligungen.

Minatus A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. März 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslandes. Das Grundkapital beträgt Franken 250 000, eingeteilt in 250 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an Dr. Leo Fromer, von Basel, in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Malzgasse 30.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

12. März 1960.

Kunsteisbahn Lerehenfeld AG St. Gallen, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Februar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb einer Kunsteisbahn und anderer Sportanlagen in St. Gallen. Sie kann sich an andern Unternehmungen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 430 000, eingeteilt in 4300 Inhaberaktien zu Fr. 100. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in den Tageszeitungen von St. Gallen («St. Galler Tagblatt», «Ostschweiz», «Volksstimme»), die Bekanntmachungen im Schweizerischen

Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 11 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Bruno Scherrer, von Bütschwil, Präsident; Fritz Siebrecht, von St. Gallen, Vizepräsident; Heinz Bernet, von Gommiswald, Protokollführer; Josef Müller, von Lommis, Kassier; Georg Gerig, von Oberhelfenschwil; René Schütz, von Basel und Diemtigen (Bern); Adolf Riederer, von Pfäfers; Robert Neuweiler, von Kreuzlingen, und Kurt Huber, von St. Gallen, alle in St. Gallen. Präsident, Vizepräsident, Protokollführer und Kassier zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Multergasse 2a.

Graubünden — Grisons — Grigioni

19. März 1960. Immobilien.

Salufer A.G., in Chur, Immobilien (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1959, Seite 2355). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1960 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird von der Verwaltung durchgeführt unter der Firma Salufer A.G. in Liq. Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. jur. Hans A. Tarnutzer, Simon Tscharner und Werner Reinhard zeichnen als Liquidatoren kollektiv zu zweien. Die Unterschrift des verstorbenen Verwaltungsratsmitgliedes Alfred Theus ist erloschen.

19. März 1960. Strassenbau und Tiefbau.

Palatini & Co., Zweigniederlassung in Chur, Strassenbau, Hochbau, Tiefbau, Bodenbeläge-Einbau (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1958, Seite 649), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Geschäftsnatur lautet jetzt nur: Strassen- und Tiefbau.

19 marzo 1960. Materiali da costruzione.

Pollini Libero, a Thusi. Titolare della ditta è Libero Pollini fu Giovanni, d'Italia, a Arvigo. Estrazione, commercio e lavorazione materiali da costruzione, in ispezia quarzit, graniti di Andeer e Bregaglia, commercio e lavorazione meccanica relativa con cave a Hinterrhein, Ausser-Ferrera e Stampa, laboratorio e trasporti.

Aargau — Argovie — Argovia

Nachtrag.

«**AGON**» Uhrenfabrik Robert Triebold AG., in Mumpf (SHAB. Nr. 43 vom 22. Februar 1960, Seite 620). Edmund Triebold, von Grenchen, in Mumpf, ist ebenfalls Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1960. Waschmaschinen, Elektro-Apparate usw.

J. Furrer A.G., in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Waschaufautomaten, Elektro-Apparaten und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1959, Seite 1913). Arthur Matter, Präsident des Verwaltungsrates, führt statt Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Josef Furrer, bisher Vizepräsident und technischer Geschäftsführer, ist nur noch Vizepräsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Robert Briemeier, Prokurist, wohnt in Buchs (Aargau).

18. März 1960.

Imprägnieranstalt A.G. Zofingen (S.A. Etablissement d'Imprégnation Zofingue), in Zofingen, Imprägnieranstalt, Fassfabrik, Sägerei mit Fabrikation und Holzhandel (SHAB. Nr. 121 vom 29. Mai 1959, Seite 1524). Max Walz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Otto Widmer, von Hasle bei Burgdorf, in Oltingen. Dieser führt die Unterschrift nicht.

18. März 1960. Baugeschäft, Baumaterialien.

Edmund Hirt, in Mumpf, Baugeschäft und Baumaterialienhandlung (SHAB. Nr. 268 vom 17. November 1953, Seite 2764). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. März 1960.

G. Hofer elektr. Anlagen Koblenz, in Koblenz. Inhaber dieser Firma ist Guido Hofer-Rigert, von Münchenbuchsee, in Klingnau, ab 1. April 1960 in Koblenz. Elektrische Installationen, Verkauf elektrischer Apparate. Hauptstrasse 55 (beim Zoll).

18. März 1960.

Hartmeier & Co., moderne Blitzschutz- und Erdungsanlagen Bremgarten, in Bremgarten, Herstellung und Installation moderner Blitzschutz- und Erdungsanlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1958, Seite 3047). Kollektivprokura wurde erteilt an Kurt Neyer, von Zürich, in Solothurn.

18. März 1960.

Toea Transporte & Reisebureau AG (Toea Shipping & Travel Agency Ltd.) (Toea Transports & Agence de voyage SA), Zweigniederlassung in Baden, Durchführung von Fracht- und Speditionsgeschäften (See-, Land- und Luftfahrt), Betrieb eines Reisebüros (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1958, Seite 281), mit Hauptsitz in Zürich. Karl Hirschmann, Präsident, ist zum Delegierten des Verwaltungsrates ernannt worden und führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neu ist als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Carl O. Pfenniger, von Stäfa, in Zürich. Er führt ebenfalls Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an: Johannes Brunner, von Zollikon, in Zürich; Otto Wyss, von Zürich und Büren (Luzern), in Zürich, und Hedwig Essmann, von und in Zürich. Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Baden, ist erteilt worden an Sergio Dalmaso, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

18. März 1960. Finanzgeschäfte, Bauten usw.

Enzit AG, Davos, bisher in Davos (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1960, Seite 46). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. März 1960 wurde der Sitz nach Aarau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Diese wurden überdies einer generellen Revision unterzogen. Die Firma lautet nun: **Enzit AG Aarau**. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Besorgung von Finanzgeschäften, von Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen sowie die Erstellung von Bauten und den Handel mit Grundstücken und Wertschriften jeder Art. Die Gesellschaft kann verwandte Geschäftszweige aufnehmen und sich an andern Unternehmen beteiligen, die den gleichen oder einen ähnlichen Zweck verfolgen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. Oktober 1956. Die bisherigen Inhaberaktien sind in Namenaktien umgewandelt worden, so dass das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 50 000 nun eingeteilt ist in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Kurt Sommerhalder, von Burg (Aargau), in Suhr. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 20 (bei Kurt Sommerhalder, Notar).

18. März 1960.

Auto- und Pneu-Verkaufs-A.G., in Zofingen (SHAB. Nr. 75 vom 31. März 1954, Seite 825). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1960, Seite 854) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

19. März 1960.

«**Mars**», Brennstoffe und Mineralwasser, Rheinfelden, in Rheinfelden, Beschaffung von Brennstoffen und Mineralwasser und deren Detailvertrieb an die Kundschaft, Genossenschaft (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1958, Seite 1508). Die Prokura von Erhard Schauli ist erloschen. Als Verwalter ist gewählt worden: Fritz Bryner-Stauffer, von Möriken-Wildeggen, in Rheinfelden. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem Mitglied des Vorstandes.

19. März 1960.

Wolframwerke AG, vormals **Max Gloor** (Usines de Tungstène S.A. ei-devant **Max Gloor** (Tungsten Works Ltd. formerly **Max Gloor**), in Aarau, Fabrikation und Verwertung von Wolframprodukten, Durchführung von Forschungen auf dem Gebiete der seltenen Metalle usw. (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1960, Seite 290). Die Unterschrift von Walter Steinmann, Direktor, ist erloschen.

19. März 1960.

Glühlampenfabrik Gloria A.G. (Fabrique de lampes à incandescence **Gloria S.A. Aarau**), in Aarau (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1960, Seite 290). Die Unterschrift von Walter Steinmann, Direktor, ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

19. März 1960.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Rothenhausen & Umgebung, in Rothenhausen (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1953, Seite 2596). Albert Lüthi, von Stettfurt, in Rothenhausen, wurde als neuer Verwalter gewählt. Er zeichnet einzeln. Die Unterschrift des Georges Schmid ist erloschen.

19. März 1960. Obstverarbeitung usw.

Obipektin A.G., in Bischofszell, Verarbeitung von Obst, Obstrückständen, Obstderivaten und andern landwirtschaftlichen Produkten auf alkoholfreie Erzeugnisse, Herstellung von Pektin (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1959, Seite 1784). Sebastian Fraefel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident wurde Peter Fraefel, von und in Bischofszell, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine bisherige Prokura ist erloschen. Dr. Walter Pilnik wurde zum Direktor ernannt und führt statt Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift. Kollektivprokura wurde erteilt an Gertrud Studer, von Maschwanden (Zürich), in Winterthur. Alle zeichnen zu zweien.

19. März 1960.

«**Obi**» Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, in Bischofszell (SHAB. Nr. 131 vom 9. Juni 1958, Seite 1572). Peter Fraefel, von und in Bischofszell, wurde als neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt. Die Unterschrift von Sebastian Fraefel ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

17 marzo 1960. Affari commerciali, ecc.

Milana S.A., in Brissago, trattazione di affari commerciali, ecc. (FUSC. del 22 ottobre 1959, N° 246, pagina 2894). Sebastiano Fraefel ha cessato, per decesso, d'essere membro del consiglio d'amministrazione. Il suo diritto di firma è estinto. In sua vece venne nominato nuovo membro Peter Fraefel, da Henau (San Gallo) e Bischofszell (Turgovia), in Bischofszell, con diritto di firma collettiva a due.

18 marzo 1960. Associazione di assistenza.

Opera Pia San Giuseppe, in Locarno, associazione, con scopo il promuovere delle opere di assistenza religiosa, sociale, morale e culturale (FUSC. del 22 maggio 1946, N° 118, pagina 1357). Mons. Gioachino Masciorni ha cessato, per decesso, d'essere membro del consiglio direttivo; il suo diritto di firma, quale vice-presidente, è estinto. Nuovo nominato, con la carica di vice-presidente è Monsignor Giuseppe Martinoli di Luigi, da Marolta, in Lugano, con diritto di firma collettiva a due col presidente o col segretario.

Ufficio di Lugano

17 marzo 1960. Attività editoriale, ecc.

Lago-Verlag A.G., a Lugano, attività editoriale, ecc., società anonima (FUSC. del 23 aprile 1959, N° 92, pagina 1161). Dr. Franz Crüger, vice-presidente, e Willy Büchlin, membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Dr. Aldo Libanione, già presidente, è ora amministratore unico e vincolerà la società con la sua firma individuale.

17 marzo 1960.

Società di Banea Svizzera, succursale di Lugano, società anonima (FUSC. del 5 agosto 1959, N° 179, pagina 2198), con sede principale in Basilea. Robert Burri, già procuratore, è ora vice-direttore (gerente); Hans Mollekopf, da Zurigo, in Massagno, e Adriano Zarro, da Soazza (Grigioni), in Chiasso, sono stati nominati procuratori. I predetti vincoleranno la società tra di loro o con altri aventi diritto alla firma. Sono estinte, per la succursale di Lugano, le procure di: Orlando Chiesa, Canzio Rigamonti, Antonio Rossi, Max Rupp, Eugen Geugelin.

17 marzo 1960. Ristorante.

Bernasconi Cesare e Lidia, a Massagno. Cesare Bernasconi di Achille, da Vezia, in Montagnola, e moglie Lidia nata Marozzi, da Vezia, in Montagnola, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 28 febbraio 1960. La società è vincolata dalla firma individuale della moglie Lidia. Esercizio del ristorante Bar Centrale. Via Bernardino Stazio.

17 marzo 1960. Rappresentanze, ecc.

Giulio Lehr, a Lugano, rappresentanze in generi diversi, ecc. (FUSC. del 27 luglio 1949, N° 173, pagina 1997). Nuovo recapito: Piazza Cioccaro 12.

18 marzo 1960. Prodotti chimici e farmaceutici.

Proto di Nando Albizzati, a Lugano. Titolare è Nando Albizzati fu Clemente, da ed in Lugano. Procuratore con firma individuale è Antonio Cannella di Salvatore, di nazionalità italiana, in Milano. Produzione e vendita di specialità chimiche e farmaceutiche, agenzie nel ramo. Recapito: Via Coremno 12.

Distretto di Mendrisio

18 marzo 1960. Coloniali, ecc.

Società Anonima Demetrio Ferrari, in Chiasso, importazione e commercio all'ingrosso di derrate coloniali, ecc. (FUSC. del 17 febbraio 1958, N° 39, pagina 472). Luciano Bernasconi di Felice, da Balerna, in Lugano è stato nominato procuratore con firma collettiva con altro avente diritto.

18 mars 1960. Apparecchi radiofoniche, ecc.

Anpa Export S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo l'importazione, l'esportazione di prodotti finiti e semilavorati, riguardanti la tecnica e l'industria di apparecchiature televisive, radiofoniche, telefoniche, cinematografiche, fotografiche meccaniche, elettrodomestici, apparecchiature elettriche, prodotti chimici e farmaceutici per la fabbricazione ed il commercio; la compra-vendita di immobili, di automezzi e relativo noleggio, di gioielli, lo sfruttamento di brevetti. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 9 marzo 1960. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore, da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione della società sarà affidata ad un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente composto di: Emilio Andreoli di Attilio, cittadino italiano, in Milano (Italia), presidente; Alfredo Nosedà fu John, da ed in Vacallo, vicepresidente, e GianMario Pagani fu Antonio, da Morbio Superiore, in Balerna, membro. La società sarà impegnata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione. Recapito: corso San Gottardo 35, c/o Studio Maspoli, Nosedà, Pedrazzini.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

17 mars 1960. Tabacs.

Société anonyme Vautier Frères et Cie, à Grandson, fabrication et vente de tabacs manufacturés, culture et commerce de tabac brut (FOSC. du 17 février 1959, N° 38, page 517). Le conseil d'administration est composé de: Odet Perrin, président (déjà inscrit); Claude Mercier, secrétaire (déjà inscrit); Léon Jasinski (déjà inscrit); Christian Tsehanz (déjà inscrit), et Albert-Jules-Marc Croset, de Genève, à Pregny-Chambésy (Genève) (nouveau). L'administrateur René Moreillon a démissionné; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, directeurs et fondés de procuration. Les fondés de procuration ne signent pas entre eux.

Bureau de Lausanne

17 mars 1960. Immeubles.

S. I. Chaillly-Plaisance D., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 30 août 1951, page 2220). Le capital de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence, selon acte authentique du 9 mars 1960.

17 mars 1960. Immeubles.

S. I. Chaillly-Plaisance E., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 30 août 1951, page 2220). Le capital de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. est entièrement libéré. Les statuts ont été modifiés en conséquence, selon acte authentique du 9 mars 1960.

18 mars 1960. Association religieuse.

Pilgrimage St-Christophe, succursale à Lausanne, association (FOSC. du 26 juillet 1956, page 1953), avec siège principal à Bettingen-St. Christophe. La signature de Werner Biel, membre du comité, est radiée. Eugen Reichart, d'Oetwil am See, à Bettingen, est membre du comité avec signature individuelle pour l'ensemble des établissements de l'association.

18 mars 1960. Immeubles.

Bois Gentil E. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 19 juin 1959, page 1719). Le capital est entièrement libéré. Jacques Bourquin, de et à Lutry, est nommé administrateur. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs des administrateurs Pierre Kissling et Roger Novveraz sont modifiés en conséquence.

18 mars 1960. Nouveautés techniques.

C. Pieco «Novotec», à Lausanne, nouveautés techniques (FOSC. du 8 mai 1959, page 1309). Adresse transférée: place St-François 5.

18 mars 1960. Articles textiles.

Pierre Indermuhle S.A., à Lausanne, affaires immobilières. Selon acte authentique et statuts du 14 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, la confection et la vente d'articles textiles en tous genres, ainsi que tous objets similaires se rapportant à cette branche. Elle peut s'intéresser à toutes entreprises identiques ou analogues, assumer toutes participations à d'autres entreprises similaires ou analogues, acquérir tous immeubles, les revendre, les exploiter; procéder pour elle-même à la location de tous immeubles, locaux, dépôts, entrepôts et autres. Le capital est de 150 000 fr., divisé en 150 actions de 1000 fr. au porteur, entièrement libérées. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Albert Gysler, de Langnau (Berne), à Genève, président; Albert Indermuhle, d'Amsoldingen, à Villeneuve (Vaud), vice-président; Pierre Indermuhle, d'Amsoldingen (Berne), à Pully, secrétaire et administrateur-délégué. Albert Gysler et Albert Indermuhle engagent la société par leurs signatures collectives à deux. Pierre Indermuhle engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: rue Caroline 7bis et 9.

18 mars 1960. Immeubles.

Société Les Plateaux B. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 24 décembre 1959, page 3593). L'administrateur Jean Schmidt a démissionné; sa signature est radiée. Unique administrateur avec signature individuelle Mario Bossi, de et à Lugano. Bureaux transférés: Galerie Benjamin Constant 1 (chez Christophe Chavannes S.A.).

18 mars 1960. Immeubles.

Chissiez-Logis A. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 1^{er} décembre 1948, page 3249). L'administrateur Frédéric Cart est décédé; sa signature est radiée. Conseil: Raymond Burnat, de Vevey, Moudon, Corseaux et Corsier, à Vufflens-le-Château, président; Claude Reymond, de Gimel, à Lausanne, secrétaire; Pierre Verrey, de Lausanne, Vevey et Corsier, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau transféré: rue du Midi 2 (étude du notaire André Rochat).

18 mars 1960. Immeubles.

Claire Vue C., à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC. du 26 février 1959, page 605). Alois Seherer, président, est démissionnaire; sa signature est radiée. Le conseil est composé de Peter Buser, de Niedererinsbach, à Zurich (inscrit), nommé président et du Dr Fritz Rohr, de Lenzbourg et Hunzenschwil (Argovie), à Zurich, administrateur. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs.

Bureau de Morges

19 mars 1960.

Société immobilière de la rue du Sablon N° 12, à Morges, société anonyme (FOSC. du 9 décembre 1953, N° 287, page 2993). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 mars 1960, la société a décidé de transformer les 50 actions nominatives en autant d'actions au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur deux autres points non soumis à publication.

19 mars 1960. Immeubles.

S. I. Les Dailles S.A., à Morges. Suivant acte authentique et statuts du 14 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. La société acquiert une parcelle de terrain sise à Epalinges, lieu dit «Les Dailles» d'une superficie de 18 412 m², pour le prix de 215 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications, les communications et convocations aux actionnaires sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de Francis Sauvain, de Grandval (Jura bernois), à Morges, administrateur unique, qui engage la société par sa signature individuelle. Locaux: dans les bureaux des notaires Marc Emery et Francis Sauvain, place Charles Dufour 3.

19 mars 1960. Immeubles.

Cité Floréal B., à Morges. Suivant acte authentique et statuts du 11 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. La société acquiert une parcelle de terrain sise à Morges, rue de la Gare N° 17, d'une superficie de 531 m², pour le prix de 90 000 fr. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications, les communications et convocations aux actionnaires sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de Francis Sauvain, de Grandval (Jura bernois), à Morges, administrateur unique, qui engage la société par sa signature individuelle. Locaux: dans les bureaux des notaires Marc Emery et Francis Sauvain, place Charles Dufour 3.

19 mars 1960. Immeubles.

Cité Floréal A., à Morges. Suivant acte authentique et statuts du 11 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. La société acquiert une parcelle de terrain sise à Morges, rue de la Gare N° 17, d'une superficie de 506 m², pour le prix de 60 000 fr. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications, les communications et convocations aux actionnaires sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de Francis Sauvain, de Grandval (Jura bernois), à Morges, administrateur unique, qui engage la société par sa signature individuelle. Locaux: dans les bureaux des notaires Marc Emery et Francis Sauvain, place Charles Dufour 3, à Morges.

Bureau de Vevey

18 mars 1960. Immeubles, etc.

La Nicolette S.A., à Vevey. Selon acte authentique et statuts du 16 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, leur exploitation ou leur gérance. La société pourra s'occuper de toutes opérations commerciales, financières ou immobilières, en relation avec ce genre d'activité. La société acquerra notamment, pour le prix de 86 000 fr., l'immeuble propriété de Walter Carstensen, sis «Sous St-Martin», à Vevey, parcelle N° 701 du registre foncier, de 488 m². Le capital social est de 50 000 fr. Il est entièrement libéré en espèces, et divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires peuvent être convoqués par avis personnels, en tant que leurs adresses sont connues. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marc Brélat fils, de Lutry et Forel (Lavaux), à Chailly, commune de Lausanne, est seul administrateur. Il signe individuellement. La société a son domicile légal à Vevey, boulevard Saint-Martin 25, chez Madame Corinne Eid, et son bureau à Chailly, commune de Lausanne, chemin du Mûrier 10, chez l'administrateur.

19 mars 1960. Immeubles.

S. I. Boulevard Paderewski S.A., à Vevey (FOSC. du 5 juin 1959, page 1610). Les bureaux de la société sont en l'étude des notaires Delafontaine et Destraz, avenue de la Gare 16, à Vevey.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

22 mars 1960.

Société de Participations financières, industrielles et immobilières S.A., à Sion (FOSC. du 3 mars 1949, N° 52, page 597). Eugène Rapp, d'Eschikon (Thurgovie), à Genève, est nommé président du conseil d'administration. La signature d'Alphonse de Kalbermatten, décédé, est radiée. Marcel Bugnion, jusqu'ici président, reste membre du conseil d'administration.

Bureau de St-Maurice

18 mars 1960.

Syndicat de transporteurs pour les travaux d'Emosson, à Martigny-Ville. Sous cette raison sociale, il a été constituée une société coopérative visant la création d'une communauté d'intérêts pour les transports routiers qui s'effectueront dans le cadre des travaux de construction et des aménagements des Usines hydro-électriques d'Emosson S.A., à Martigny-Ville, en établissant les prix, les soumissions, les contrats, la répartition des transports et en encaissant les factures. Les statuts portent la date du 12 mars 1960. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications se font dans le Bulletin officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose de 3 membres, actuellement d'Albert Giroud, de Martigny-Combe, à Martigny-Ville, président; Guy Genoud, de Bourg-St-Pierre, à Orsières; et Francis Beytrison, d'Evolène, à Trient, membres. La société est engagée

par la signature collective à deux des administrateurs ou par la signature collective du président, et d'Edouard Morand, de et à Martigny-Ville, secrétaire, pris en dehors du conseil d'administration.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

18 mars 1960.

Crédit Suisse, succursale de Neuchâtel (FOSC. du 9 avril 1959, N° 80, page 1007), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature d'Edgar R. Zurlinden, membre de la direction générale, est éteinte. Le D^r Hans K. Escher, de et à Zurich, a été nommé membre-adjoint de la direction générale, avec signature collective à deux.

18 mars 1960. Restaurant.

Georges Lüthi, à Neuchâtel. Le titulaire est Georges-Henri Lüthi, de Lauperswil (Berne), à Peseux. Exploitation du café-restaurant de «La Grappe». Rue de la Dîme 77.

Genf — Genève — Ginevra

17 mars 1960.

Société Immobilière Plantamour 33, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 11 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'exploitation, la location ainsi que la construction de tous immeubles en Suisse et, notamment, l'acquisition, pour le prix de 380 000 fr. de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Cité, la parcelle 3298 contenant 3 a 14 m², avec bâtiment rue Philippe-Plantamour 33. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Barde, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 6, boulevard Georges-Favon, Agence Immobilière Barde, société en nom collectif.

17 mars 1960. Horlogerie.

Cornavin Watch S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 4 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et l'exportation d'horlogerie et de tout ce qui s'y rapporte. Le capital social est de 50 000 fr., versé à concurrence de 20 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de: Albert Gysler, de Langnau (Berne), à Genève, président, et Jean Sommer, de et à Nyon (Vaud). La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Locaux: 4, rue du Mont-Blanc.

17 mars 1960.

Teinturerie Nouvelle S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 10 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation de toutes teintureries dans le canton de Genève. La société envisage de racheter de M. et Mme Charles von Guntten le matériel, l'agencement, les machines, le droit au nom, la clientèle et le droit au bail de la teinturerie qu'ils exploitent à Genève, 12, place des Eaux-Vives, à l'exclusion de tout passif, pour le prix de 100 000 fr. selon inventaire du 10 mars 1960. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Edmond Favre, de Genève, à Chêne-Bougeries, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 5, place de la Fusterie, bureau d'Edmond Favre.

17 mars 1960.

Société Immobilière Chemin de Braille, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 11 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la construction, la location et l'exploitation en Suisse de tous immeubles et notamment l'acquisition, pour le prix de 150 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Versoix, la parcelle 4899 avec bâtiment chemin de Braille, et pour le prix de 5000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Mies (Vaud), la parcelle 202, lieu dit «Pra de la Buna». Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Claude Kübli, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 4, rue de la Rôtisserie, étude de M^{es} Pierre et Philibert Lacroix, notaires.

18 mars 1960. Pose de revêtements en grès, etc.

«Edileceramica» André-R. Wyss, à Genève. Chef de la maison: André-Raphaël Wyss, de Grâcleu (Valais), à Genève. Commerce et pose de revêtements en grès et céramique émaillée. 6 b, rue des Grottes.

18 mars 1960. Papeterie en gros, etc.

R. Borel, à Genève, commerce de papeterie en gros, cartes postales, etc. (FOSC. du 19 juillet 1950, page 1886). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

18 mars 1960. Papeterie en gros.

Dechevrens, Beraud & Cie, à Genève. Sous cette raison sociale, Charles-Joseph Dechevrens, son épouse Clotilde-Annette Dechevrens née Duranton, tous deux d'Anières, à Genève, mariés sous le régime de la communauté réduite avec stipulation de séparation de biens, et Jean-Charles Beraud, de nationalité française, à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 15 février 1960. Commerce de papeterie en gros. 1, rue de Villereuse.

18 mars 1960. Entreprise générale du bâtiment, etc.

Schmutz & Moret, à Genève. Sous cette raison sociale, Johann Schmutz, d'Ueberstorf (Fribourg), à Genève, séparé de biens de Hedi née Herren, et Edmond-Edouard Moret, de Sembrancher (Valais), à Genève, séparé de biens de Marie-Thérèse née Bornet, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} novembre 1955. Entreprise générale du bâtiment et travaux publics. 8, rue de la Ferme.

18 mars 1960.

Société Immobilière Riviera-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 août 1956, page 2115). André-Charles Wadell n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Suhner, d'Urnäsch (Appenzell Rh.-ext.), à Genève, a été nommé membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

18 mars 1960. Valeurs mobilières et immobilières, participations, etc.

Camisa S.A., à Genève, achat, vente et gestion de valeurs mobilières et immobilières, etc. (FOSC. du 15 juin 1954, page 1546);

Crédit Holding S.A., à Genève (FOSC. du 15 juin 1954, page 1547);

Société Nouvelle de Gestion, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 juin 1954, page 1546);

Sasfin S.A., à Genève, achat, vente et gestion de valeurs mobilières et immobilières, etc. (FOSC. du 15 juin 1954, page 1546);

Sofitra S.A., à Genève, participation à des opérations ou entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 15 juin 1954, page 1546), et

Sovalac S.A., à Genève, participation à des opérations ou entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 8 mai 1958, page 1277).

André Wadell n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Suhner, d'Urnäsch (Appenzell Rh.-ext.), à Genève, a été nommé membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 mars 1960. Participations, etc.

Valfon S.A., à Genève, toutes participations à des entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 9 septembre 1947, page 2615). André Wadell n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willy Suhner, d'Urnäsch (Appenzell Rh.-ext.), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle.

18 mars 1960.

Investment Holding S.A., Genève, à Genève (FOSC. du 14 mars 1960, page 848). Le capital social de 100 000 fr. est actuellement entièrement versé.

18 mars 1960. Thé.

Atlas Tea Company, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 7 mars 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce du thé en général et sa manipulation en y comprenant toutes opérations d'achat, vente, agence, représentation, commission, consignation, entrepôt, emballage, expertise ou autres. Le capital social, entièrement versé, est de 200 000 fr., divisé en 200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de: Richard Mizrahi, président, de nationalité tunisienne, à Genève; Jacques Mentha, secrétaire, de et à Genève, et Albert Roth, de Zetzwil (Argovie), à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature individuelle de Richard Mizrahi ou par la signature collective des deux autres administrateurs. Domicile: 22, rue de la Corratierie, étude de M^e Jacques Mentha, avocat.

18 mars 1960.

Diffusion Internationale d'Editions Culturelles S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 15 mars 1960 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la diffusion, l'achat, la vente dans tous pays à l'exception de la Suisse, de livres, de disques et de matériel pour l'enseignement, de jeux éducatifs, etc. Le capital social, versé à concurrence de 20 000 fr., est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Jean-Alfred Ancombre, de nationalité française, à Saint-Germain-en-Laye (Seine-et-Oise, France), président; Bernard Brun, de Lancy, à Veyrier, secrétaire, et François Schneberger, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs. Domicile: 1, rue de la Cité, bureaux de la Société Fiduciaire et de Gérance S.A., Genève.

19 mars 1960.

Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 décembre 1959, page 3363). La signature collective à deux a été conférée à François Cramer et René de L'Harpe, membres du conseil d'administration (inscrits).

19 mars 1960.

Montan Holding S.A., à Genève (FOSC. du 23 octobre 1959, page 2913). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 février 1960, la société a décidé de porter son capital de 250 000 fr. à 500 000 fr. par l'émission de 250 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est fait apport à la société de divers titres et valeurs mobilières énumérés dans les statuts et estimés à 539 461 fr. L'apport est fait et accepté pour le prix de 539 461 fr. Ce montant est affecté à concurrence de 198 400 fr. à la libération du solde jusqu'ici non versé de l'ancien capital de 250 000 fr. et à concurrence de 250 000 fr. à l'entière libération des 250 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, souscrites par l'apporteur, représentant l'augmentation du capital social qui précède, l'apporteur restant créancier de la société pour le solde de 91 061 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est composé de: Paul Croisier, de et à Genève, président; Pierre Lacour (inscrit), nommé secrétaire, et Mortimer von Zitzewitz, de nationalité allemande, à Hambourg (Allemagne), administrateur-délégué. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective des deux autres administrateurs.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Salufer AG., Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Zur Bereinigung der Schuld- und Forderungsverhältnisse der Salufer AG., Chur, in Liq., Baugesellschaft mit Domizil in Chur, ergelst hiermit der Rechnungsruf im Sinne von Art. 742 OR. Gläubiger und Schuldner der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Forderungen, bzw. Verpflichtungen innert Monatsfrist seit dieser Publikation zuhanden der Liquidatoren bei Herrn Dr. H. A. Tarnutzer, Rechtsanwalt, Chur, Masanserstrasse 19, schriftlich anzumelden.

Chur, den 19. März 1960.

(A.A. 73°)

Die Liquidatoren.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Besuch des Industrieministers von Pakistan

Am 23. März stattete der Industrieminister von Pakistan, Mr. A. K. Khan, den Bundesbehörden einen Besuch ab. Ein Gespräch mit Herrn Bundesrat Wahlen, Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, bot Gelegenheit zu einem Meinungsaustausch über Fragen der bilateralen Beziehungen zwischen den beiden Ländern sowie über Probleme der wirtschaftlichen Entwicklung Pakistans. Dem pakistanischen Industrieminister wurde auch Gelegenheit geboten, inassgebenden Vertretern der schweizerischen Industrie- und Bankwelt zu begegnen.

70. 24. 3. 60.

Visite du Ministre de l'industrie du Pakistan

M. A. K. Khan, Ministre de l'industrie du Pakistan, a rendu visite le 23 mars aux autorités fédérales. Un entretien avec M. le Conseiller fédéral Wahlen, chef du Département fédéral de l'économie publique, a permis un échange de vues relatif à des questions concernant les rapports bilatéraux entre les deux pays ainsi qu'à des problèmes touchant le développement économique du Pakistan. Le Ministre de l'industrie du Pakistan a également eu l'occasion de rencontrer des personnalités en vue du monde industriel et bancaire.

70. 24. 3. 60.

Visita del ministro dell'industria del Pakistan

Il 23 marzo, il ministro dell'industria del Pakistan, signor A. K. Khan, ha reso visita alle autorità federali. Un colloquio con l'onorevole Wahlen, Consigliere federale e capo del Dipartimento federale dell'economia pubblica, fornì l'occasione per un reciproco scambio di vedute su questioni concernenti le relazioni bilaterali fra i due Paesi, come pure su problemi inerenti allo sviluppo economico pakistano. Al ministro dell'industria del Pakistan venne anche data la possibilità d'incontrarsi con rappresentanti in vista delle cerchie industriali e bancarie svizzere.

70. 24. 3. 60.

Australien

Markierungsvorschriften

Gemäss einer von den australischen Zollbehörden erlassenen Verfügung, muss mit Wirkung ab 3. März 1960 bei der Einfuhr der nachstehend aufgeführten Waren, soweit deren Ausmassfläche 24 Quadrat Zoll und mehr misst, zusätzlich zur Markierung des Ursprungslandes die äussere materielle Beschaffenheit in englischer Sprache angegeben werden. Diese Angaben sind sichtbar und leserlich anzubringen, wobei auch Etiketten Anwendung finden dürfen. Sie können auch auf den Gegenstand selbst an einer sichtbaren Stelle aufgedruckt oder in anderer Weise unauslöschbar aufgetragen werden. Es handelt sich dabei um Erzeugnisse aus Leder, Vulkanit, Vulkanfaser und ähnlichen Stoffen sowie aus Kunststoffen.

Attaché cases
Bicycle saddles
Boxing gloves
Bridles
Brief cases
Cases for gramophones, musical instruments, television sets or wireless sets

Document cases
Folio cases
Footballs
Gloves
Golf bags
Harness
Hat boxes
Hat cases
Horse collars
Kit bags

Ladies' handbags
Leggings
Machine belting
Men's belts
Pouches
Punching bags
Punching balls
Purses
Razor straps
Saddles

Schoolbags
Sholl cases
Shopping bags
Sporting goods
Suit cases
Trunks
Wallets

70. 24. 3. 60.

Australie

Prescriptions de marquage

Suivant une ordonnance promulguée par les autorités douanières australiennes avec effet dès le 3 mars 1960, toutes les marchandises d'importation énumérées ci-après dont la surface extérieure mesure 24 pouces carrés ou plus, devront porter la marque du pays d'origine et l'indication en anglais de la ou des matières constituant l'extérieur desdits articles. Ces indications, qui doivent être visibles et lisibles, peuvent figurer sur une étiquette. Elles peuvent également être apposées de façon apparente et indélébile par impression ou d'une autre manière. Il s'agit en l'occurrence des produits en cuir, en vulcanite, en fibre vulcanisée et en matières analogues, de même que de ceux en matières plastiques.

Irland

Einfuhrvorschriften

Die irischen Behörden haben mit Verfügungen vom 26. Februar 1960 neue Kontingente für die Einfuhr der nachstehend aufgeführten, heute noch der Kontrolle unterstellten Waren eröffnet:

Import Quota No.	Commodity	Quota Period	Quota
28	Certain brushes, brooms and mops	1. 4. 60 - 31. 3. 61	50 000 articles
36	Certain laminated springs and certain component parts of laminated springs ¹⁾	1. 4. 60 - 31. 3. 61	A quantity equal in value to two thousand pounds (L 2000)

¹⁾ Für nähere Umschreibung des Kontingents vergleiche Publikation im SHAB, Nr. 265 vom 12. November 1954.

¹⁾ Pour désignation plus détaillée du contingent voir publication parue dans la FOSC, N° 265 du 12 novembre 1954.

70. 24. 3. 60.

Irland

Zollvorschriften

Gemäss der von den irischen Behörden kürzlich erlassenen Verfügung «Imposition of Duties (No. 87) (Wool Wadding) Order, 1960» wurde mit Wirkung ab 11. März 1960 für die Einfuhr der nachstehend aufgeführten Waren der Zollsatz wie folgt festgesetzt:

- (a) Material, whether covered or not covered with gauze, which is
- colton wool, or imitation cotton wool, or
 - wadding made wholly or partly of wool, cotton or man-made fibres.
- (b) Articles made wholly or mainly of any such material as is mentioned in the foregoing paragraph which, in the opinion of the Revenue Commissioners, are of any of the following descriptions, that is to say:
- hailers' pads or wads,
 - milk pads or wads,
 - filter pads or wads,
 - dust pads or wads,
 - respirator pads or wads,
 - pneumonia jackets,
 - accouchement sheets.

Irlande

Prescriptions douanières

Selon l'«Imposition of Duties (No. 87) (Wool Wadding) Order, 1960», édictée récemment par les autorités irlandaises le droit de douane suivant a été fixé avec effet au 11 mars 1960 pour l'importation des produits mentionnés ci-après:

Rates of duty

Preferential

United Kingdom and Canada

Other Commonwealth Countries

50% 33 1/4% 33 1/4%

ad valorem ad valorem ad valorem

Licensing provision. There is provision for importation of the goods, under licence, without payment of duty or at a reduced rate of duty. Any application for such licence should be addressed to the Secretary, Department of Industry and Commerce, Kildare Street, Dublin.

70. 24. 3. 60

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Schweizerische Hypothekenbank

SOLOTHURN — Zürich — Gené

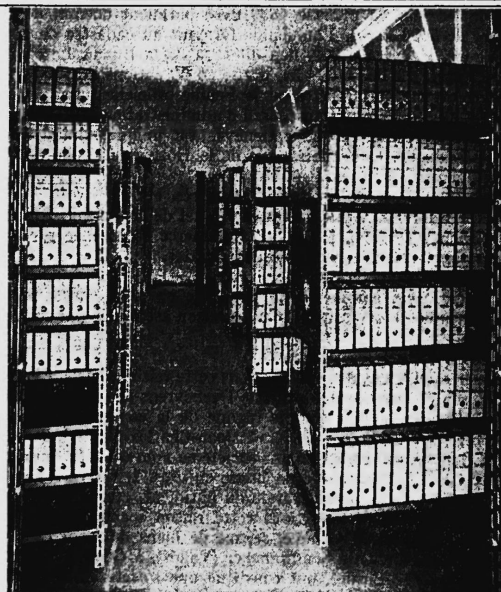
Wir kündigen hiermit alle bis 30. Juni 1960 kündbar werdenden

Kassenobligationen

unseres Institutes zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von 3 Monaten. Gekündete Titel konvertieren wir zu den im Zeitpunkt der Fälligkeit geltenden Bedingungen.

Solothurn, den 21. März 1960.

Die Direktion.



SAFIM
Archiv- und Lagergestelle für jeden Bedarf und jede Grösse. Ganzmetall und kombiniert mit Holz
Rheem SAFIM S.A., Wattstrasse 3, Zürich II
Telephon (051) 46 32 22
Westschweiz: Allemant frères
qual du Heut 36, Biel, Telephon (032) 3 70 42
Permanente Ausstellung an der Baumusterzentrale, Zürich, ständige Ausstellung im Hause.
Verlangen Sie unsere Offerte.

Sofort lieferbar

Vom Chef bis zum Stift...



alles bestaunt die neue SUPERMÉTAL electric Fakturiermaschine

ENDRICH
ORGANISATION

weil sie einpassungsfähig ist

- geräuschlos arbeitet
- hochgradig automatisiert ist
- weiteus am einfachsten zu bedienen ist
- viele Rechenwerke und vollautomatische Multiplikation besitzt
- die Vorteile einer 30jährigen Entwicklung bietet.

Deshalb ist die SUPERMÉTAL die meistverkaufte Fakturiermaschine in der Schweiz.

Genz Neu
SUPERMÉTAL-Fakturiermaschine nun auch mit Konstanten-
werken erhältlich.
SUPERMÉTAL-Abrechnungsmaschine mit Multiplikation
und bis zu 45 Rechenwerken lieferbar.

Coupon

An die
ENDRICH-ORGANISATION
Zürich 1, Weidmannstrasse 4

Wir interessieren uns für die SUPERMÉTAL und ersuchen
Sie unverbindlich um nähere Angaben.

Name oder Firmastempel:

Ort:

Strasse:

Zürich Tel. 051/34 90 30

Basel

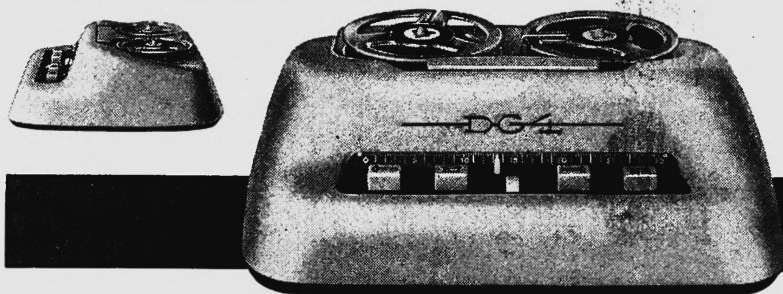
Bern

Lausanne

Lugano

St. Gallen

Sie diktieren müheloser mit dem neuen vollautomatischen Diktiergerät DG4



Das neue **DG4** ist ebenso elegant wie zweckmässig gebaut. Mit seinem handlichen Stielmikrofon AUTOMATIC können Sie sämtliche Arbeitgänge fernsteuern. Eine neuartige Diktatskala mit beschreibbarem Indexstreifen lässt Sie sekundenschnell jede beliebige Diktatstelle auffinden. Die kristallklare Wiedergabe erfolgt wahlweise über das Mikrofon, den eingebauten Lautsprecher oder Leichtkopfhörer. Ihrer Sekretärin gestattet ein verbesserter Fusschalter eine zügigere Niederschrift Ihrer Diktate.

Der exklusive Bedienungskomfort des neuen **DG4** ermöglicht Ihnen tatsächlich müheloser zu diktieren - eine unverbindliche Vorführung wird Sie davon überzeugen.

Standard Fr. 545.—

Spezial Fr. 595.—

DG4

Diktiergerätevertrieb: Ditron A.G. Basel, Falknerstr. 2, Tel. (061) 24 18 81 Servicestellen in der ganzen Schweiz

GLARO AG., FREIBURG

Avenue de Beauregard 3
Tel. (037) 2 65 02

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung unserer Aktionäre

auf Montag, den 4. April 1960, 15 Uhr,
im Restaurant «Gambrinus» (1. Stock) in Freiburg

Traktanden:

1. Berichterstattung der Verwaltung über das Geschäftsjahr 1959.
2. Jahresrechnung 1959 mit Revisorenbericht; Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 18 250 000.— auf Fr. 20 000 000.— durch Ausgabe von:
850 Aktien Serie A II von Fr. 100.— Nennwert und
3330 Aktien Serie B von Fr. 500.— Nennwert
mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1960.
6. Feststellung der Zeichnung von:
850 Aktien Serie A II von Fr. 100.— Nennwert und
3330 Aktien Serie B von Fr. 500.— Nennwert
und der Vollenziehung von Fr. 1 750 000.— Aktienkapital.
7. Abänderung von Art. 3 der Statuten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Revisorenbericht, Geschäftsbericht und Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes, sowie der Entwurf des vorgesehenen neuen Textes von Art. 3 der Statuten, liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Gesellschaftssitz in Freiburg auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 1. April 1960 bei unserem Sitz bezogen werden.

Freiburg, den 24. März 1960.

GLARO AG.
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. Georges Wander.

Société immobilière de l'Avenue des Alpes, Lausanne

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 21 avril 1960, à 17 heures, en l'étude des notaires E. et P. Berger, Caroline 1, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du vérificateur des comptes et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires en la dite étude.

Le conseil d'administration.

Minoteries de Plainpalais S.A., Genève

Paiement du dividende pour 1960

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 16 mars 1960, le coupon N° 75 des actions nominatives de notre société sera payable sans fruits par 11 fr. brut, sous déduction de 30% impôt fédéral sur les coupons et impôt anticipé, soit à raison de:

7 fr. 70 net par action

à partir du 17 mars 1960 à la caisse du siège social, rue des Minoteries 20, à Genève.

Genève, le 16 mars 1960.

Le conseil d'administration.

Maschinenfabrik Cham AG., Cham

Einladung zur 33. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 7. April 1960, 15.15 Uhr, im Hotel Bären lu Cham.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1959.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht des Verwaltungsrates, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen ab heute im Bureau der Gesellschaft den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis einschliesslich 6. April 1960 im Bureau der Gesellschaft in Cham zu beziehen.

Cham, den 21. März 1960.

Der Verwaltungsrat.

Laboratoires Brandt S.A., Genève

Boulevard de la Cluse 28

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 8 avril 1960, à 11 heures 30, au siège de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, de même que le rapport du conseil d'administration et du vérificateur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société dès le 26 mars 1960.

Die
Stellenrubrik
erscheint
jeden
Mittwoch

MUTTENZ
SBB ANSCHLUSS

FABRIK

ZU VERMIETEN ev. VERKAUFEN
AUSKUNFT TEL. 061/23 58 76

Oelfeuerung

Kohlenfeuerung

Generalvertretung mit äusserst Interessantem Verkaufsprogramm sucht Verbindung mit qualifizierten

Heizungsfirmen

die sich für den rayonweisen Alleinverkauf interessieren und gegebenenfalls den Service übernehmen können.

Offerten erbeten unter Chiffre X 8608 Z an Publicitas, Zürich 1.

Kapazität frei!

Gestellbau und Drahtwarenfabrikation
für Ladeneinrichtungen, Lager und Transport
Serienherstellung

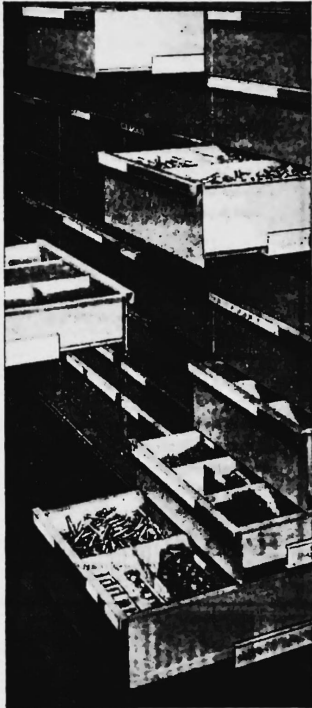
R. Bodenschatz AG., Allschwil (BL)
Metallwarenfabrik

Betriebs-Organisation



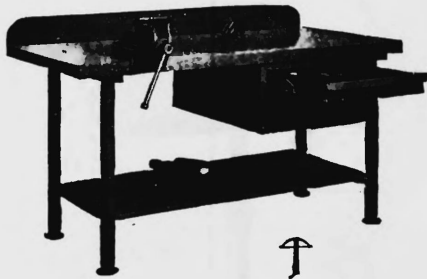
Betriebsmöbel

organisieren den Werkstattbetrieb, sorgen für Ordnung, Übersicht und Kontrolle, helfen Werkzeuge und Material schonen und Verluste vermeiden.



Betriebsmöbel

Bigler, Spichiger & Cie. AG,
Biglen (Bern)
Spezialabteilung für
Büro- und Betriebseinrichtungen



Fotokopierapparat ARNO

In 30 Sekunden weisse Fotokopien von Briefen, Seiten aus Zeitschriften und Büchern usw.

Von einem Negativ können Sie bis 8 weisse Kopien herstellen.

Belichtungsfläche 22 x 36 cm.

Preis komplett Fr. 398.—

Verlangen Sie unverbindlich Vorführung oder Probestellung.

ARNO-AGENCE, Basel 2

Viaduktstrasse 12

Tel. (061) 23 70 11

Erhöhte Konkurrenzfähigkeit durch

Paletts / starboxen

Holzindustrie A.G.,
St. Margrethen SG



Zufriedene Sekretärin gesucht?

Ein Problem, das Sie leichter lösen, wenn Sie Ihrer Mitarbeiterin gutes Büromaterial zur Verfügung stellen. Jedermann arbeitet lieber und besser mit ladellosem Werkzeug. Ein Hilfsmittel, das sich auch Ihre Sekretärin wünscht, ist das Pelikan-Schreibband aus Naturseide. Es liefert von Anfang an eine feine, gestochene scharfe Schrift. Das Ergebnis: Gepflegte Briefe, die den Leser erfreuen und die des Absenders würdig sind. Dank der farbverdichteten „intensicolor“-Tränkung schreibt das Pelikan-Seidenband außerordentlich lange und muß deshalb seltener ausgewechselt werden.

Erfüllen Sie den Wunsch Ihrer Sekretärin. Kaufen Sie bei Ihrem Büromaterial-Lieferanten Pelikan-Schreibbänder aus Naturseide. Ein Versuch lohnt sich bestimmt.

Pelikan

Schreibbänder
aus
Naturseide
ein Fabrikat der

GÜNTHER WAGNER AG
Pelikan-Werk Zürich 38



Europäische
Freihandels-
Assoziation

Die Texte der Beilagen I bis IV zu Anhang B sind in einer Broschüre von 158 Seiten zusammengefasst worden (Format A 5).

Preis: Fr. 9.30.

Bestellungen

sind an das Schweiz. Handelsamtblatt, Effingerstrasse 3, Bern, zu richten. Postcheckrechnung III 520.

Imprimerie de l'Ere Nouvelle S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 8 avril 1960, à 18 heures 30, au siège social, 14, place du Tunnel, Lausanne.

Ordre du jour statutaire.

Les cartes d'admission à l'assemblée doivent être retirées au siège social jusqu'au mercredi 6 avril, moyennant justification de la possession des actions, avec indication des numéros.

Le bilan et compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès ce jour, aux bureaux de la société.

Le conseil d'administration.

Société Suisse de Ciment Portland, Neuchâtel

Conformément à l'article 9 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

samedi 9 avril 1960, à 11 heures 30, à Neuchâtel, bureau Edouard Dubled & Cie S.A., rue du Musée 1.

Ordre du jour:

- 1° Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur les comptes de l'exercice 1959.
- 2° Approbation de ces rapports et votations sur les propositions qu'ils contiennent.
- 3° Nominations statutaires.

A teneur de l'article 12 des statuts, Messieurs les actionnaires doivent, pour avoir le droit de participer à l'assemblée générale, opérer jusqu'au jeudi 7 avril 1960, à midi, le dépôt de leurs actions, en échange duquel ils recevront une carte d'admission à l'assemblée générale.

Ce dépôt peut être effectué: au siège social, au domicile de la Société de Banque Suisse et de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, de la Société de Banque Suisse, à Bâle, ainsi qu'à tous les sièges, succursales et agences de ces banques.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1959, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration.



Freudiges Arbeiten
im Büro heute und
morgen — was fehlt
Ihnen noch dazu?
Anregende
Ausstellungen bei

Rüegg-Naegeli

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Wegen Betriebsumstellung sehr
günstig zu verkaufen:

2 neuwertige Büroschreibmaschinen

«OLYMPIA»

mit elektr. Wagenzug, Wagen-
breite: 38 cm. Schrift: 1 Maschine
«Pica»; 1 Maschine «Imperial»

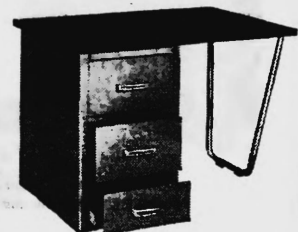
Mit voller Garantie!

Anfragen erbeten unter S 120307 Y
Publicitas Bern.

SHAB-Inserate haben stets Erfolg



STAHLMÖBEL



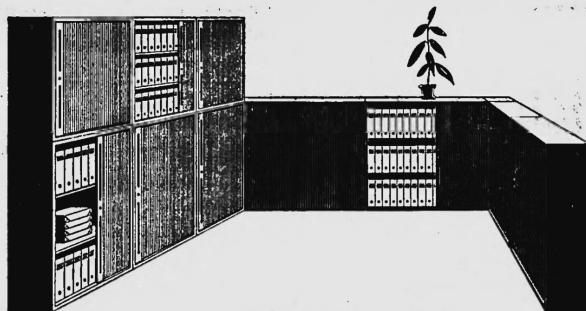
Büromöbel +

Betriebseinrichtungen

Bezugsquellennachweis durch:

FR. GUT AG. HÄGENDORF/SG
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik
Telephon 062 / 6 91 49

Betriebs-Organisation



Ordner-Schränke mit seitlich geführten Rolladen



Die neuen Zemp Ordner-Schränke sind bequemer zu bedienen: mit einem einfachen Handgriff lässt sich der Rolladen seitlich öffnen und schliessen. Der gesamte Innenraum kann voll ausgenutzt werden; er bietet mit dem nach Wunsch des Kunden gestalteten Ausbau für Büromaterial jeder Art mehr Platz. Zemp Ordner-Schränke können beliebig kombiniert und zusammengestellt werden. Sie vereinigen auf sich Zweckmässigkeit, Formschönheit und die bekannte unverwundliche Zemp-Qualität. Verlangen Sie nähere Angaben und die Adressen der Fachgeschäfte, welche Zemp-Büromöbel führen.

ZEMP

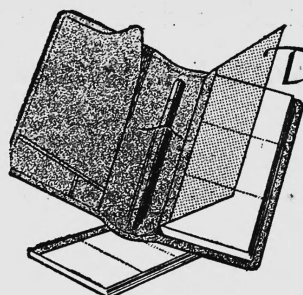
MÖBELFABRIK

Emmenbrücke (Luzern)

Verkauf durch

Kollbrunner AG., Marktgasse 14, Bern

Telephon 031 / 213 27



Dem Herrn eine Brieftasche mit Sparblock

Ein kleines Portefeuille, 10 x 14 cm, aus 1a schwarzem Saftanleder, mit Ersatzeinlage, ganz schöne Ausführung.

Fr. 17.70

Der Sparblock ist für Kurznotizen zum Abtrennen bequem und praktisch. Ein ganz flotter Geschenkartikel, auf Wunsch zur Ansicht.

LANDOLT-ARBENZ

Zürich
Bahnhofstr. 65
Tel. 23 97 57

Der modernste Telefonträger



Bestellzeichen
Tischmodell
zum Anschrauben Fr. 48.-
Tischmodell m. Schraubzwinge
ohne jegliche Beschädigung d. Tischplatte Fr. 60.-

- ist form schön und solid
- von PTT genehmigt, begutachtet
- ist verwendbar für alle Telefonapparate und schwenkbar bis 270°
- Befestigung kinderleicht, 2 Jahre volle Garantie!

Bei Nichtzusagen Rückgaberecht innerhalb 5 Tagen!
Versand in der ganzen Schweiz durch:
LITEMA Zürich 4
Stauffacherstrasse 28, II. Et., Ballyhaus
Telefon (051) 23 41 43

Qualität!

Betriebssicherheit!

Wirtschaftlichkeit!

Sie besitzen den besten Getränke-Automaten, wenn Sie das richtige Füllgut verwenden. In unserer Forschungsabteilung wurden durch jahrelange Versuchs- und Entwicklungsarbeiten Produkte geschaffen, die in Ihrem Automaten geschmacklich einwandfreie Getränke liefern und zugleich die Betriebssicherheit des Apparates gewährleisten.

Wir können Ihnen mit folgenden, erprobten und vielfach bewährten Produkten dienen:



Automaten-Kaffee-Extrakt

100% rein
voll aromatisch
leichter löslich
ausgiebiger
betriebssicherer dank einer speziell gewählten Körnung, die keinen «Staub» entwickelt

Automaten-Nährgetränk

angenehmer im Geschmack
erfrischend und stärkend
bessere Löslichkeit
nicht stopfend

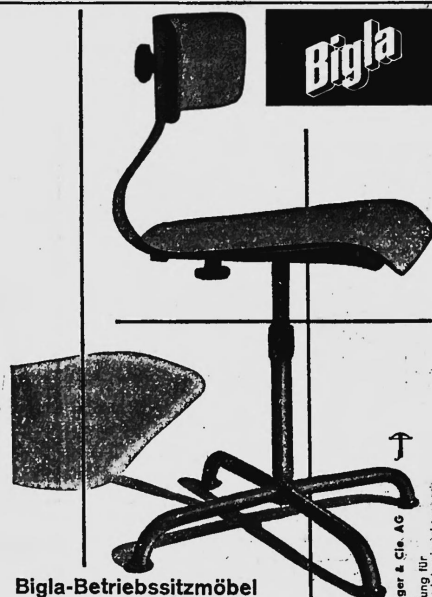
Lösliche Automaten-Suppe

klar im Aussehen
mit Grünzeugbeilage
kein Bodensatz im Becher, da 100% ige Löslichkeit
unübertroffen im Geschmack

Verlangen Sie unsere wirklich günstige Preisofferte!
Auf Wunsch stellen wir Ihnen eine Probefüllung gratis zur Verfügung!
Unverbindliche Beratung durch unseren speziellen Automaten-Service.

HACO GÜMLIGEN

Telephon 031 4 20 61

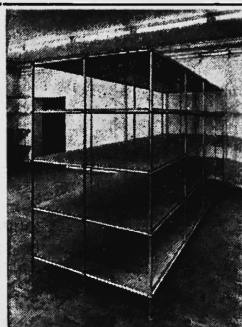


Bigla-Betriebssitzmöbel

sind der Körperform «anatomisch» angepasst, reduzieren deshalb die Ermüdung und verhindern Blutsaugungen. Wer sie verwendet, arbeitet gesünder und steigert seine Leistungen.
Verschiedene Modelle werden geliefert.

Bigla & Cie. AG
Birmen (Bern)
Spezialabteilung für
Büro- und Betriebs-einrichtungen

Lagereinrichtungen



Die RENA-Spreizringkonstruktion bietet die beste Raumaussnutzung, weil die Regale auf jedes passende Mass erstellt werden und die Tablare auf jede beliebige Höhe einstellbar sind, die ringsum glatt aufliegen. Die Ständer haben kleinsten Querschnitt ohne Kanten. Einfache Konstruktion für **Eigenmontage**.
Modell Sp. 22 für Belastung bis 80 kg
Modell Sp. 30 für Belastung bis 150 kg
per m² Tablar.

Verlangen Sie unverbindlich Beratung an Ort und Stelle.

RENA-Bauspezialitäten AG, Luzern
Tel. (041) 2 86 80/2 52 88

WERBEBRIEFE

Im Farbbandverfahren; mit übereinstimmend eingesetzten Adressen, Unterschriften mit blaufließender Tinte, oder

ROBOTYPER-BRIEFE, einzeln mit automatischer Schreibmaschine geschrieben, oder illustriert, ein- und mehrfarbig, im Fotodruck, nach fotogr. Aufnahmen oder Strichzeichnungen (keine Druck-Clichés erforderlich).

Klein-Offset-Vervielfältigungen in schwarz oder farbig, für kleine und grosse Auflagen geeignet.

JAEGGI & WEIBEL, Zentrale für Direktwerbung, Zürich 1, Rämistrasse 5, Tel. (051) 34 44 40

Betriebs-Organisation

Giroflex, der Büro-Drehstuhl nach Mass

Sie stellen ihn nach persönlichem Belieben ein. Wünschen Sie eine beweglich federnde oder eine feste Lehne? Beim Giroflex ist beides möglich.



Albert Stoll, Giroflex Stuhlfabrik, Koblenz/Aargau

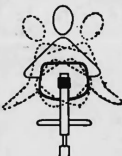
Der Giroflex wird andern Büro-Drehstühlen vorgezogen, weil er diese wichtigen Vorteile besitzt.

In der Schweiz werden mehr Giroflex gekauft als Büro-Drehstühle aller andern Marken zusammen.

STOLL
GIROFLEX

1 Patentiertes Gummi-Lehnenschloss

Die auch in der Höhe verstellbare Lehnenschwinge macht alle Bewegungen mit, so dass in jeder Sitzposition die beste Rückenstütze gewährleistet ist.



2 Verstellbare Rückenlehne

Sie lässt sich je nach Arbeit in jede beliebige Position bringen. Wird ein fester Halt gewünscht, so genügt eine einfache Schraubendrehung. Wird jedoch eine Rückenfederung vorgezogen, so kann diese ganz individuell eingestellt werden.



3 Rasten-Mechanik

Ein Zug am Kugelgriff unter dem Sitz und der Giroflex lässt sich mühelos in die richtige Sitzhöhe bringen. Funktioniert zuverlässig und weist einen Verstellbereich von 12 cm auf.

4 Cellulose Lager

Dank dieser neuzeitlichen Konstruktion erfordert der Giroflex keinen Unterhalt.

5 Schraubenloses Fussgestell

Das patentierte Giroflex Fussgestell ist bezüglich Tragkraft und Lebensdauer jedem Holz- und Stahlfuss weit überlegen.

Grosse Auswahl: über 30 verschiedene Modelle

Für jeden Arbeitsplatz finden Sie ein geeignetes Giroflex Modell.

Geprüftes Material

Zur Herstellung aller Giroflex Modelle wird nur Material verwendet, das den Anforderungen entspricht und sich in jahrelanger Praxis bewährt hat.

Schweizer Qualitätsarbeit

Die systematische Giroflex Fabrikation sichert eine sorgfältige Arbeit.

5 Jahre Garantie

Einwandfreies Material und erstklassige Qualitätsarbeit ermöglichen die einzigartige 5jährige Garantie. Beachten Sie die rote Giroflex Garantie-Marke auf der Unterseite des Sitzes. Trotz dieser wichtigen Vorteile kostet das abgebildete Modell 1735 FK mit erstklassigem Scheumgummi-Polster und Stenold-Bezug



nur Fr. 130.-

Andere Modelle schon ab Fr. 86.50. Nur in Büromöbel-Fachgeschäften erhältlich.

Bitte einsenden an Albert Stoll, Giroflex Stuhlfabrik, Koblenz/AG

Senden Sie mir Ihre Prospekt-Sammlung mit Bezugsquellen-Liste

*1. Ich wünsche Modell 1735 FK in *Rot, *Grün, *Bleu, *Gelb 8 Tage gratis zur Probe.

*2. Ich wünsche eine unverbindliche Besprechung mit Ihrem Berater für Büro-Bestellung.

*3. Zutreffendes bitte unterstreichen.

Name: _____

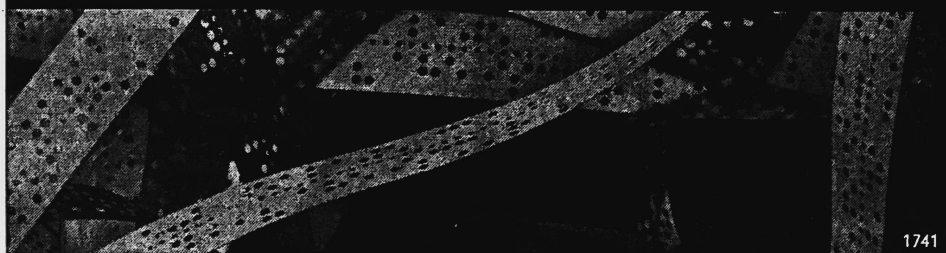
Adresse: _____

Betriebs-Organisation



Data processing
Automation
Electronic computers

Standard Téléphone et Radio SA.
Zürich



1741

grosse Ausstellung

Karteien

Büromöbel in Holz und Stahl

Bei Rhyner entdeckt! TOBRO-Schnell-Sichtkartei auf kleinstem Raum!

Ein Blick, ein Griff, ein Zug – und schon bietet Ihnen die moderne TOBRO-Schnell-Sichtkartei einen sicheren Ueberblick!

Wollen Sie sich rasch und zuverlässig orientieren, in Sekundenschnelle über wichtige Daten, wie Konditionen, Lagerbestände, Termine usw., Auskunft erteilen, so ist die TOBRO-Schnell-sichtkartei das richtige System für Ihre Organisation!

TOBRO-Schnell-Sichtkartei für Lager-, Einkaufs-, Kunden-, Personal-, Konditionen- und Einwohnerkontrollen. TOBRO, der Begriff für moderne Karteirationalisierung!

Neuzeitige Signalisationsmöglichkeiten! Lieferbar in Trögen, Pulten, Schränken oder Spezialmöbeln für Grossanlagen.

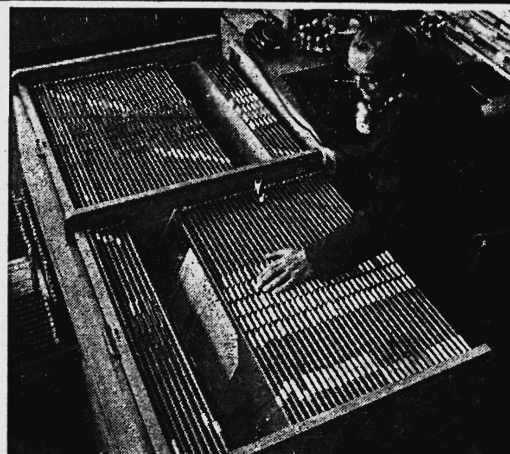
Lesen Sie sich die TOBRO-Vorteile von unseren Spezialisten erklären oder besuchen Sie unsere Ausstellung!



Generalvertretung für die Schweiz:

Fritz Rhyner AG. Zürich 2

Stockerstrasse 33 Telefon 051/25 77 07



Büro-Organisationen

Registraturen

Plan- und Termingeräte